



Briuselis, 2022 m. spalio 10 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2021/0406(COD)

11943/22
COR 1

LIMITE

JUR 561
POLCOM 104
COMER 99
IA 127
CODEC 1230

TEISĖS TARNYBOS NUOMONĖ ¹

nuo:	Teisės tarnybos
kam:	Prekybos klausimų darbo grupei
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Sąjungos ir jos valstybių narių apsaugos nuo trečiųjų valstybių taikomos ekonominės prievartos. Teisinis pagrindas ir instituciniai aspektai

Dokumente ST 11943/22 INIT:

- 3 puslapis, 5 išnaša: netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
- 9 puslapis, 17 išnaša: tekstas turėtų būti išdėstytas taip: „... *Pasaulio prekybos organizacijai (PPO), suteiktų Sąjungos teisių įgyvendinimą (OL L 272, 2015 10 16), su pakeitimais, 5 straipsnio a punkto bb papunktyje, nes jos taikomos tik dėl intelektinės nuosavybės teisių, kurias suteikė Sąjungos institucija arba agentūra ir kurios galioja visoje Sąjungoje.*“;

¹ Šiame dokumente pateikiamos teisinės rekomendacijos, kurioms taikoma 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais 4 straipsnio 2 dalyje numatyta apsauga ir kurių Europos Sąjungos Taryba neskelbia viešai. Taryba pasilieka galimybę neleistino paskelbimo atveju pasinaudoti visomis teisės aktų numatytomis teisėmis.

- 9 puslapis, 24 punktas: tekstas turėtų būti išdėstytas taip: „...iš dalies homogeniškais **[ES ir atitinkamos trečiosios valstybės veiklos vykdytojų intelektinės nuosavybės teisių apsaugos standartais]** prisidedama prie **[ES ir atitinkamos trečiosios valstybės verslininkų]** dalyvavimo lygiomis teisėmis laisvojoje prekyboje prekėmis ir paslaugomis...“;
- 16 puslapis, 31 išnaša: netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
- 19 puslapis, 40 punktas ir 35 išnaša: netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
- 19 puslapis, 40 punktas: nuoroda turėtų būti išdėstyta taip: „Pasiūlymo 8 straipsnio 2 dalies b punktas“;
- 23 puslapis, 42 išnaša: netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.
